

1 操作手順は “おしらせナビ+”におまかせ！

粳すり機が操作手順をお知らせします。



1 始 動 2 すり始め(循環) 3 排 出 4 すり終わり(循環) 5 残米処理 6 モーター停止

ボタン操作 レバー操作(1回)

始動ボタンを押して
1回の
レバー操作だけ



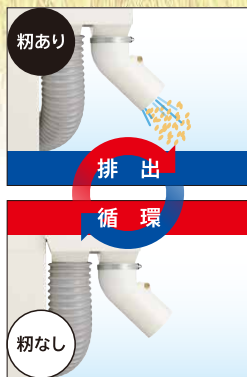
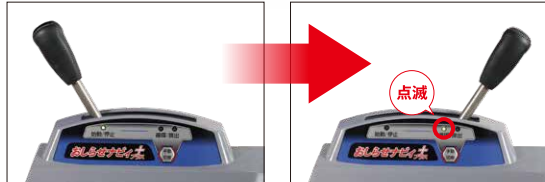
すり始め～すり終わり
まで全自動！

かしこくタイミングをお知らせ。

((「おしらせナビ+」))



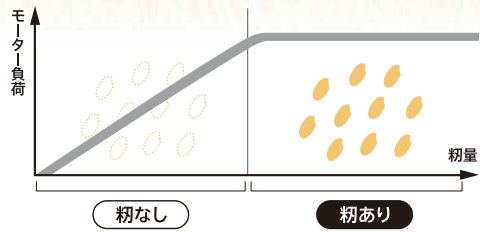
粳すりの準備ができた
ら、「循環」のランプが
点滅します。あとは、レ
バーを倒すだけ。



「排出」「循環」を自動で切替。

楽くるん

モーターの負荷で粳のありなし
を判断してシャッターを自動で
切り替えます。



取扱説明書が確認できる
QRコードを貼付しました

人と大地のハーモニー ISEKI

中セキ揺動粳すり機

MZ3 MZJ3

スーパーメイト

MZ3 / MZJ3

More easily.

もっと簡単に



Easy to use.

更に使いやすく

大切なお米のお供に

乾燥機

最適な温度で
お米をやさしく乾燥

ドライボーイ

GSL
GML
GHL



自動計量選別機

お米をキレイに
選別

ポリメイト

LTB
LTK



農産物保冷库

変わらない品質で
いつまでも美味しく

ファームストック

FSJ
FSV



■ 主要諸元

名 称		中セキ揺動粳すり機				
販売型式名		MZJ3		MZ3		
区 分		M3	M2	A3	A2	DA
機 体 寸 法		ジェット脱び式		ロール式(オートロール)		
全 長 (mm)	全 幅 (mm)	1,580		1,580		1,825
	全 高 (mm)	1,430		1,430		1,600
	重 量 (kg)	210		220		230
	定 格 電 圧 (V)	三相 200	単相 200	三相 200	単相 200	三相 200
動 力		定 格 出 力 (kW)		1.5		
頭 部	ロール径×幅	主軸(mm)		Φ200×76		
	主軸(mm)	副軸(mm)		Φ170×76		
	粉 掛 高 寸 (mm)	—		910		
	寸法 (径×幅) (mm)	Φ324×100		—		
脱 び 部	羽 根 枚 数 (枚)	16		—		
	粉 掛 高 寸 (mm)	910		—		
	選 元 粉	—		—		
	混 合 米	—		—		
揚 穀 部	仕 上 米	—		—		
	選別板 (縦×横) (mm)	—		—		
	選別板枚数 (枚)	7		7		
	作業能率 (俵/h)	12～18		12～18		
安全性検査合格番号		—		—		
型 式 名		中セキ M023		中セキ M022		

●この主要諸元は改良のため予告なく変更場合があります。 ●商品は写真と異なる場合があります。 ●保証書はご購入の取扱店で必ずお受け取りください。

＋安全は私たちの願いです。

- 製品のお取扱いに当たっては製品に添付されている「取扱説明書」をご熟読のうえ、安全に注意してご使用ください。
- 作業に適した服装で安全確保を心掛けましょう。
- 事故や故障を未然に防ぐため、点検整備を必ずおこなってください。
- 無理な運転は商品の寿命を縮め、事故や故障の原因となることがあります。

ごはんを食べていいー日
大切にしたい日本の味。あな。
ISEKI
井関農機株式会社
〒116-8541 東京都荒川区西日暮里5丁目3番14号
http://www.iseki.co.jp
7084-200-2776-0
2019年9月作成-ZJE

製品についてのご相談・ご意見は下記のお取扱店までご連絡ください。



担当者

ISEKI
マスコットキャラクター
さなえ



More easily.

もっと簡単に

Easy to use.

更に使いやすく

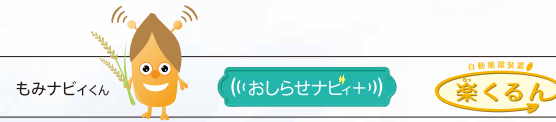
ロール式粃すり機 MZ3

ジェット脱ぶ式粃すり機 MZJ3

New



1 操作手順は“おしらせナビィ”におまかせ！



2 更に使いやすく、欲しかった機能をつめ込みました。

ワンダブルせんべつ

3 静かで手間いらずの快適作業

ジェット脱ぶファンジ バックミックス

4 お手入れをしやすい、耐久性もアップ

タイプ	ロールタイプ	ジェット脱ぶファンタイプ
型番	MZ3	MZJ3
快適作業		音が静か ジェット脱ぶファン
かんたん粃すり	昇降機の残米を少なく [残米スクレーパ]	
	かしこくタイミングをお知らせ ((おしらせナビィ))	
	お米の排出と循環を自動で切替 楽くるん	
	選別板をライトで照らして、暗い納屋でもよく見える [高輝度LED 補助ライト]	
お米がキレイ	しいなを自動で戻します [しいなスロワ]	
	2回選別してお米に優しい バックミックス	
	ゴミをとってキレイな粃すり [ゴミとり装置]	

2 更に使いやすく、
欲しかった機能をつめ込みました。



■ゴミとり装置

ゴミとり装置が選別前のゴミをとり除くので選別能力が向上します。



■ぬかとり装置

ぬかを吸って
きれいな仕上がり

排水口に玄米のゴミを吸い取るぬかとり装置がついているので、仕上がりがキレイです。



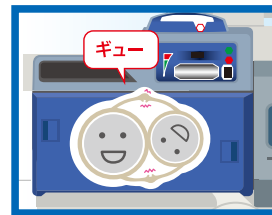
■コントローラモニタ

表示切換スイッチを押すことで、「電流」「電圧」を確認できます。



■主電源スイッチ

コンセントを挿したまま待機電力を抑えることができます。



■オートロール(A型)

ゴムロールの調整がいりません

ゴムロールは時間がたつと自動で閉まるので、面倒な調整は不要です。



■しいなスロワ

しいなを自動で戻します

今まで機外に排出していたしいなを自動的に機内に戻しますので、しいなを片付ける手間がいりません。

■補助ライト

選別板がはっきり見えます

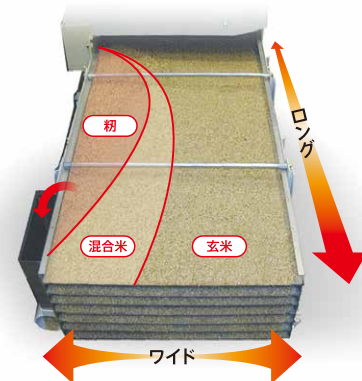
LEDライトとブルーのカバーにより、選別板上の混合米の流れが見やすくなりました。



■スマートセパレーター

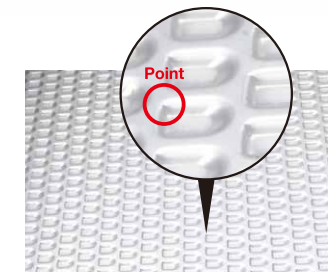
長く、広く
選別してキレイに

選別板が長く広いので、選別時間が長くなりキレイに分けます。



ひっかけみぞで
キレイに

選別穴に「ひっかけ」を作ることで、よりキレイに分けます。



3 静かで手間いらずの
快適作業

ジェット脱ぶファンだからできることがあります

MZJ

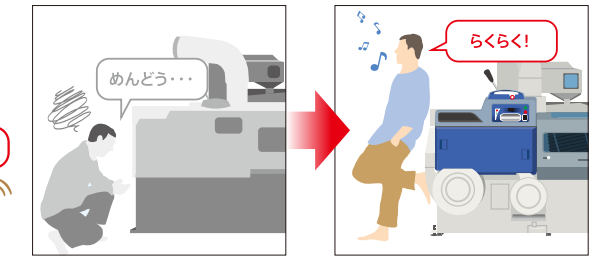
作業を静かに

こすらずに脱ぶするので作業音が静かです。



ロールの調整がありません

作業中のロール隙間の調整がないので操作が簡単です。また、電源投入後、すぐに粃すりを開始できます。



ジェット脱ぶファンとは・・・



1 ファンの回転の遠心作用により、玄米が押し出される。

2 脱ぶ作用で、玄米が粉から抜ける。

3 玄米と粉殻に分離する。

4 お手入れをしやすい、
耐久性もアップ

1 残米スクレーパ

昇降機のベルトにスクレーパを付けることで、残米を少なくしています。粃すり後の清掃がらくらくです。



2 フロントカバーワンタッチ着脱

大型のフロントカバーはワンタッチで着脱可能ですので、メンテナンス性が向上しています。



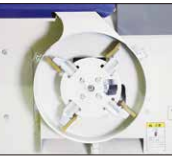
3 アルミ選別板

揺動板にアルミ素材を採用していますので、流れがスムーズになり、高精度・高効率作業が可能です。



4 高耐久スロワケース

スロワケースにタフライド処理を施していますので、摩耗しにくく耐久性があります。



寸法図

ロール式

●MZ3-A (DA)

ジェット脱ぶ式

●MZJ3-M



※写真はMZ3-Aです